

GLASS PROCESS EXPERIENCE  
**TRIULZI**



## VT SERIES

### LAVATRICE ASCIUGATRICE VERTICALE CHIUSA

Altezza utile disponibile da 1300 a 3300 mm  
Velocità standard 2 - 8 m/min  
Opzioni su richiesta  
Ogni modello può essere personalizzato in base alle esigenze del cliente

### CLOSED TOP WASHING DRYING MACHINES

Working height 1300 to 3300 mm  
Standard working speed 2 - 8 m/min  
Optional features on request  
Every model can be customized to meet specific processing needs



VT215.SP40.PLE.2500.6.3.2

modello VT215.SP.PLE

Versione con dispositivo spessori motorizzato fino a 40 mm e selezione spazzole pneumatica per vetro Low-E  
model VT215.SP.PLE  
Version with thickness of glass up to 40 mm and brush selection for Low-E. glass

GLASS PROCESS EXPERIENCE

## VT SERIES

### LAVATRICE ASCIUGATRICE VERTICALE CHIUSA

Altezza utile disponibile 3300 mm  
Velocità standard 2 - 8 m/min  
Opzioni su richiesta  
Ogni modello può essere personalizzato in base alle esigenze del cliente

### CLOSED TOP WASHING DRYING MACHINES

Working height 3300 mm  
Standard working speed 2 - 8 m/min  
Optional features on request  
Every model can be customized to meet specific processing needs



VT215.SPA.PLEA.3300 JUMBO

modello VT215.SPA.PLEA

Versione "jumbo" con dispositivo spessori automatico e lettura per trattamento vetro Low-E. in automatico  
model VT215.SPA.PLEA  
Version "jumbo" with automatic thickness and Low-E. detection

GLASS PROCESS EXPERIENCE

## VT SERIES

dettaglio/detail  
motorizzazione indipendente spazzole/independent brushes drive

VT215.SPA35.PLEA.3210



GLASS PROCESS EXPERIENCE

## VOT SERIES

### LAVATRICE ASCIUGATRICE VERTICALE APERTA SOPRA

Altezza utile disponibile da 1000 a 2000 mm  
Velocità standard 2 - 8 m/min  
Opzioni su richiesta  
Ogni modello può essere personalizzato in base alle esigenze del cliente

### OPEN TOP WASHING DRYING MACHINES

Working height from 1000 to 2000 mm  
Standard working speed 2 - 8 m/min  
Optional features on request  
Every model can be customized to meet specific processing needs



VOT.SP50.1800.4.2.2

modello VOT.SP50

Versione con regolazione spessore motorizzata fino a 50 mm  
model VOT.SP50  
Version with thickness of glass up to 50 mm

GLASS PROCESS EXPERIENCE

## VOT SERIES

### LAVATRICE ASCIUGATRICE VERTICALE APERTA SOPRA

Altezza utile disponibile da 1000 a 2000 mm  
Velocità standard 2 - 8 m/min  
Opzioni su richiesta  
Ogni modello può essere personalizzato in base alle esigenze del cliente

### OPEN TOP WASHING DRYING MACHINES

Working height from 1000 to 2000 mm  
Standard working speed 2 - 8 m/min  
Optional features on request  
Every model can be customized to meet specific processing needs



VOT.SP14.1300.4.1.2

modello VOT.SP14

Versione con spessore autoregolante fino a 14 mm  
Disponibile nella versione VOT.SP20, VOT.SP30  
Versione con regolazione spessore tramite selettore fino a 20/30 mm  
model VOT.SP14  
Version with thickness of glass up to 14 mm  
Available the version VOT.SP20, VOT.SP30  
Version with thickness of glass up to 20/30 mm

GLASS PROCESS EXPERIENCE

## LVI-SA SERIES

### LINEA PARZIALMENTE AUTOMATICA PRODUZIONE VETRO ISOLANTE

Altezza utile da 1600 a 2500 mm  
Modello con pressa a rullo  
Spessore di pressatura 60 mm

### PARTIAL AUTOMATIC INSULATING GLASS PRODUCTION LINE

Working height 1600 to 2500 mm  
Model with roller press  
Pressing thickness up to 60 mm

LVI-SA 2000 X 2800



GLASS PROCESS EXPERIENCE

## VROT.300 SERIES

### LAVATRICE ASCIUGATRICE VERTICALE MINI OPEN TOP DA ABBINARE A RETTILINEA

Altezza utile 300 mm  
Spessore fino a 50 mm

### MINI OPEN TOP WASHING DRYING MACHINE TO BE COMBINED TO STRAIGHT LINE

Working height 300 mm  
Thickness of glass up to 50 mm



VROT.300

GLASS PROCESS EXPERIENCE

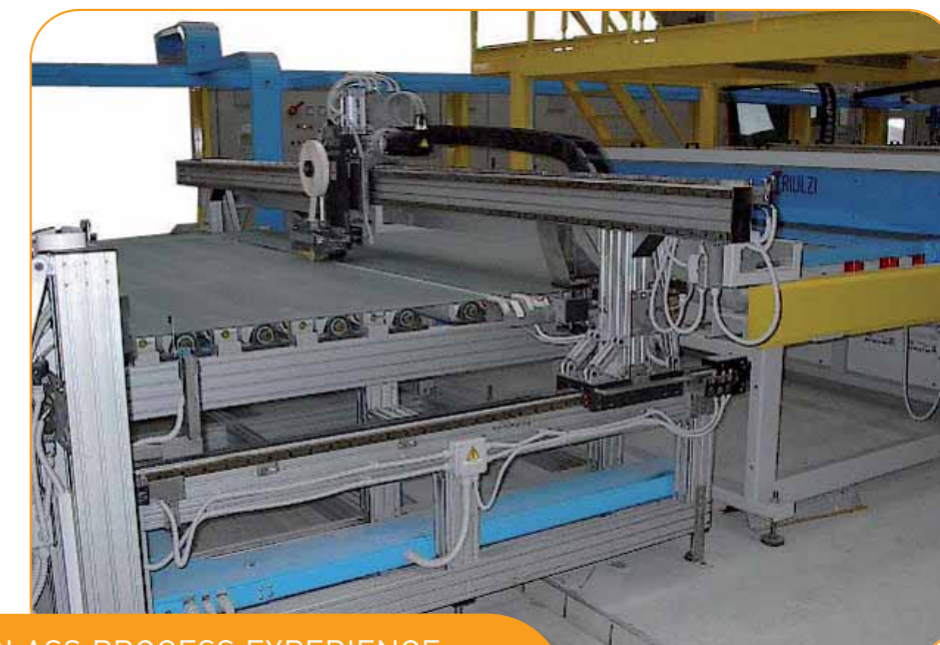
## AUTOMATIC ETCHING LINE

### LINEA AUTOMATICA ACIDATURA VETRO

Misura lastre: 3210 x 1800/2600 mm  
3210 x 1800/6000 mm  
Ciclo di linea: velocità 4 m/min in continuo  
Spessore 3-19 mm

### AUTOMATIC ETCHING LINE

Glass sheet size 3210 x 1800/2600 mm  
3210 x 1800/6000 mm  
Cycle time: up to 4 m/min in continuous  
Thickness 3-19 mm



GLASS PROCESS EXPERIENCE

## LVA SERIES

### LINEA AUTOMATICA PRODUZIONE VETRO ISOLANTE

Altezza utile da 1600 a 2500 mm  
Modello con accoppiatore a piani in automatico con apertura per manutenzione  
Spessore di pressatura 80 mm  
Automatismo per l'assemblaggio del terzo vetro  
Dispositivo per vetro strutturale

### AUTOMATIC INSULATING GLASS LINE

Working height 1600 to 2500 mm  
Model with flat bonding unit with inspection opening  
Pressing thickness up to 80 mm  
Triple glazing production device  
Structural glazing device



LVA-A 2500 X 2800

modello LVA

Disponibile anche nella versione parzialmente automatica con pressa a rullo  
La linea è gestita da PLC con touch screen, diagnostica e tele-assistenza  
model LVA

Available the version partial automatic with roller press  
The line is controlled by PLC for remote assistance and break down diagnostic control

GLASS PROCESS EXPERIENCE

TECNOLOGIA MADE IN ITALY DAL 1950 NEL MONDO.  
Produzione di macchine lavatrici asciugatrici orizzontali e verticali, sistemi di tascatura vetro, impianti automatici per vetro laminato, vetrocamera e vetro acidato.  
Azienda sinonimo di Innovazione, Qualità e Serietà.

SINCE 1950 TECHNOLOGY MADE IN ITALY IN THE WORLD.  
Production of horizontal and vertical washing drying machines, wet powdering systems, automatic lines for laminating, insulating and etched glass.

**PUREZZA  
IN TRASPARENZA  
PURITY  
IN TRANSPARENCY**

**TRIULZI**  
GLASS PROCESS EXPERIENCE

Triulzi Cesare srl  
C.so Como, 36B - 20051 Limbiate (MI) - ITALY  
T. +39 02 9963991 - +39 02 9960704 F. +39 02 9961207  
triulzi@triulzi.com - www.triulzi.com

REDAPPLIE GROUP

**TRIULZI**  
GLASS PROCESS EXPERIENCE

Triulzi Cesare srl  
C.so Como, 36B - 20051 Limbiate (MI) - ITALY  
T. +39 02 9963991 - +39 02 9960704 F. +39 02 9961207  
triulzi@triulzi.com - www.triulzi.com

## S SERIES

**LAVATRICE ASCIUGATRICE ORIZZONTALE**  
Larghezza utile disponibile da 660 a 3400 mm  
Velocità standard 2 - 8 m/min  
Opzioni su richiesta  
Ogni modello può essere personalizzato in base alle esigenze del cliente

**HORIZONTAL WASHING DRYING MACHINE**  
Working width 660 to 3400 mm  
Standard working speed 2-8 m/min  
Optionals features on request to meet specific processing needs  
Every model can be customized



ST | SX | SGS | SP | **ST.1310.4.1.4** | SY

**modello ST** versione standard  
model ST standard version

GLASS PROCESS EXPERIENCE

## S SERIES

**LAVATRICE ASCIUGATRICE ORIZZONTALE**  
Larghezza utile disponibile da 660 a 3400 mm  
Velocità standard 2 - 8 m/min  
Opzioni su richiesta  
Ogni modello può essere personalizzato in base alle esigenze del cliente

**HORIZONTAL WASHING DRYING MACHINE**  
Working width 660 to 3400 mm  
Standard working speed 2-8 m/min  
Optionals features on request to meet specific processing needs  
Every model can be customized



ST | SX | SGS | **SP.1610.4.2.4** | SP | SY

**modello SP** versione con dispositivo spessori fino a 35 mm  
model SP version with thickness device up to 35 mm

GLASS PROCESS EXPERIENCE

## S SERIES

**LAVATRICE ASCIUGATRICE ORIZZONTALE**  
Larghezza utile disponibile da 660 a 3400 mm  
Velocità standard 2 - 8 m/min  
Opzioni su richiesta  
Ogni modello può essere personalizzato in base alle esigenze del cliente

**HORIZONTAL WASHING DRYING MACHINE**  
Working width 660 to 3400 mm  
Standard working speed 2-8 m/min  
Optionals features on request to meet specific processing needs  
Every model can be customized



ST | SX | SGS | SP | **SY.1310.6.3.4** | SY

**modello SY** versione per processo fotovoltaico con apertura motorizzata  
Su richiesta touch screen per gestione linea e programmazione manutenzione  
model SY version for photovoltaic process with motorized lift system  
On demand touch screen for line control and maintenance planning

GLASS PROCESS EXPERIENCE

## S SERIES

**LAVATRICE ASCIUGATRICE ORIZZONTALE**  
Larghezza utile disponibile da 660 a 3400 mm  
Velocità standard 2 - 8 m/min  
Opzioni su richiesta  
Ogni modello può essere personalizzato in base alle esigenze del cliente

**HORIZONTAL WASHING DRYING MACHINE**  
Working width 660 to 3400 mm  
Standard working speed 2-8 m/min  
Optionals features on request to meet specific processing needs  
Every model can be customized



ST | SX | SGS | SP | **SYA.PLEA.2600.6.2.6** | SY

**modello SYA.PLEA**  
Versione per trattamento vetro Low-E e spessore in automatico, apertura motorizzata, alta velocità 15m/min  
model SYA.PLEA  
Version with motorized lift system, automatic thickness and Low-E. detection, high speed 15 m/min

GLASS PROCESS EXPERIENCE

## S SERIES

**LAVATRICE ASCIUGATRICE ORIZZONTALE**  
Larghezza utile disponibile da 1010 a 3400 mm  
Velocità standard 2 - 8 m/min  
Opzioni su richiesta  
Ogni modello può essere personalizzato in base alle esigenze del cliente

**HORIZONTAL WASHING DRYING MACHINE**  
Working width 1010 to 3400 mm  
Standard working speed 2-8 m/min  
Optionals features on request to meet specific processing needs  
Every model can be customized



ST | SX | SGS | SP | **SY.26S.3400 JUMBO** | SY

**modello SY.26S** per linee coating  
Versione jumbo con gruppi oscillanti di spazzole piatte  
Motorizzazione indipendente spazzole cilindriche  
Alta velocità 28m/min  
model SY.26S for coating lines  
Version "jumbo" with oscillating scrubber modules with flat brushes  
Independent cylindrical brush drive  
High speed 28m/min

GLASS PROCESS EXPERIENCE

## S SERIES

**LAVATRICE ASCIUGATRICE ORIZZONTALE**  
Larghezza utile disponibile 3400 mm  
Velocità standard 2 - 8 m/min  
Opzioni su richiesta  
Ogni modello può essere personalizzato in base alle esigenze del cliente

**HORIZONTAL WASHING DRYING MACHINE**  
Working width 3400 mm  
Standard working speed 2-8 m/min  
Optionals features on request to meet specific processing needs  
Every model can be customized



ST | SX | SGS | SP | **SY.3400 JUMBO** | SY

**modello SY** per linee laminato  
Versione jumbo alta velocità 25 m/min  
model SY for laminating glass lines  
Version "jumbo" high speed 25 m/min

GLASS PROCESS EXPERIENCE

## S SERIES

dettaglio/detail

SY26S

**Gruppi oscillanti di spazzole piatte con apertura motorizzata**  
model SY.26S  
Oscillating scrubber modules with flat brushes with lift system



GLASS PROCESS EXPERIENCE

## TOSCANA SERIES

**LAVATRICE ASCIUGATRICE ORIZZONTALE PER PICCOLI VETRI 100 X 50 MM**  
Larghezza utile disponibile da 810 a 1010 mm  
Velocità standard 2 - 8 m/min  
Opzioni su richiesta  
Ogni modello può essere personalizzato in base alle esigenze del cliente

**HORIZONTAL WASHING DRYING MACHINE FOR SMALL GLASSES 100 X 50 MM**  
Working width 810 to 1010 mm  
Standard working speed from 2 - 8 m/min  
Optionals features on request  
Every model can be customized to meet specific processing needs



TOSCANA Y | TOSCANA.SPL | **TOSCANA.YL.1000.6.2.6**

**modello TOSCANA.YL**  
Versione con apertura motorizzata  
model TOSCANA.YL  
Version with motorized lift system

GLASS PROCESS EXPERIENCE

## TOSCANA SERIES

**LAVATRICE ASCIUGATRICE ORIZZONTALE PER PICCOLI VETRI 100 X 50 MM**  
Larghezza utile disponibile da 810 a 1010 mm  
Velocità standard 2 - 8 m/min  
Opzioni su richiesta  
Ogni modello può essere personalizzato in base alle esigenze del cliente

**HORIZONTAL WASHING DRYING MACHINE FOR SMALL GLASSES 100 X 50 MM**  
Working width 810 to 1010 mm  
Standard working speed from 2 - 8 m/min  
Optionals features on request  
Every model can be customized to meet specific processing needs



TOSCANA Y | **TOSCANA.SPL.800.4.2.4** | TOSCANA.YL

**modello TOSCANA.SPL**  
Versione con dispositivo spessori fino a 30 mm  
model TOSCANA.SPL  
Version with thickness device up to 30 mm

GLASS PROCESS EXPERIENCE

## MINI SERIES

**LAVATRICE ASCIUGATRICE ORIZZONTALE PER PICCOLI VETRI 45 X 45 MM in diagonale**  
Larghezza utile 350 mm  
Velocità standard 2 - 6 m/min  
Opzioni su richiesta  
Ogni modello può essere personalizzato in base alle esigenze del cliente

**HORIZONTAL WASHING DRYING MACHINE FOR SMALL GLASSES 45 X 45 MM in diagonal**  
Working width 350 mm  
Standard working speed 2 - 6 m/min  
Optionals features on request  
Every model can be customized to meet specific processing needs



**MINI-SP.350.4.2.4**

**modello MINI-SP**  
Versione con dispositivo spessori fino a 30 mm  
model MINI-SP  
Version with thickness device up to 30 mm

GLASS PROCESS EXPERIENCE

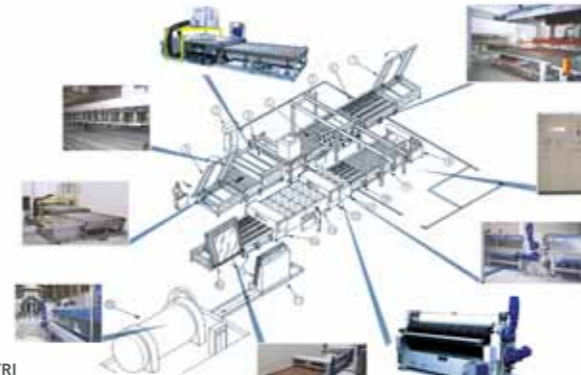
## LAM SERIES

**LINEA AUTOMATICA PRODUZIONE VETRO LAMINATO**  
Disposizione in linea, ad U e personalizzata in base alle esigenze del cliente  
misura da 1600 a 3210 mm  
Tutta la linea è gestita da PLC con touch screen, diagnostica e tele-assistenza

**AUTOMATIC LAMINATING GLASS LINE**  
Working width 1600 to 3210 mm  
The line can be customized  
The line is controlled by PLC for remote assistance and break down diagnostic control

**NEL DETTAGLIO - ZONA FORNO MANGANATURA**

- POSSIBILITÀ DI APERTURA FORNO DI 500 MM PER ISPEZIONE
- LAMPADE A RAGGI INFRAROSSI
- SISTEMA A CONVEZIONE D'ARIA PER TRATTAMENTO VETRO LOW-E.
- VELOCITÀ DI PRESSATURA VARIABILE DA 0,5 A 8 M/MIN IN FUNZIONE ALLO SPESSORE VETRO DA STRATIFICARE
- ADATTA PER STRATIFICARE VETRI TEMPRATI DI GROSSO SPESSORE
- POSSIBILITÀ DI STRATIFICARE VETRI CON LASTRA DI POLICARBONATO
- POSSIBILITÀ DI LAMINARE IN PARALLELO



**IN DETAILS - OVEN PRESS SECTION**

- LIFT UP FOR INSPECTION
- INFRARED RAY LAMPS
- AIR CONVEY SYSTEM FOR LOW-E GLASS TREATMENT
- PRESSURE SPEED ADJUSTABLE FROM 0,5 TO 8 M/MIN IN FUNCTION OF THE GLASS THICKNESS TO LAMINATE
- SUITABLE TO LAMINATE BIG THICKNESS TEMPERED GLASS
- POSSIBILITY TO LAMINATE GLASS SHEET WITH POLYCARBONATE SHEET
- POSSIBILITY TO LAMINATE TO GLASS SHEETS IN PARALLEL

**NEL DETTAGLIO - TRASFERITORE AEREO A VENTOSE**

- VENTOSE IN MATERIALE ANTI MACCHIA E ADATTO PER TRATTARE VETRO LOW-E.
- MASSIMA PRECISIONE DI ACCOPPIAMENTO
- SOLIDA STRUTTURA PER SOLLEVARE VETRO DI GROSSO SPESSORE

**IN DETAILS - OVERHEAD SUCKERS ASSEMBLY UNIT**

- SUCKERS MADE OF SPECIAL MATERIAL AGAINST MARKS AND SUITABLE FOR LOW-E GLASS
- PERFECT ASSEMBLY PRECISION
- STEADY FRAME SUITABLE TO PICK UP BIG THICKNESS GLASS SHEETS

GLASS PROCESS EXPERIENCE

## WPS SERIES

**SISTEMA DI TALCATURA VETRO A UMIDO per il settore automobilistico**  
Larghezza utile da 1310 a 2500 mm  
Velocità standard 2 - 6 m/min  
Macchina composta da :  
• Forno riscaldato con lampade a raggi infrarossi  
• Sezione forno ribaltabile per manutenzione  
• Cabina di spruzzatura  
• Filtro di aspirazione

**WET POWDERING UNIT for windshields process**  
Working width available 1300 to 2500 mm  
Working speed 2 - 6 m/min  
The machine is composed of :  
• Heating oven with infrared rays lamps, tilt top for maintenance  
• Spraying cab  
• High efficiency aspiration filter



**WPS.1610**

GLASS PROCESS EXPERIENCE